

meraviglia



meraviglia

La meraviglia è il sentimento di stupore e sorpresa suscitato da una cosa o da una situazione nuova, straordinaria o inattesa. È vista storicamente come un aspetto importante della natura umana, essendo in particolare collegata alla curiosità e alla spinta all'esplorazione intellettuale e creativa. Nel design è il senso di stupore sperimentato dall'essere umano quando sono soddisfatte le immediate sensazioni materiali. La nostra meraviglia è associata alla sensazione positiva che questo prodotto comunica fin dal primo impatto.

Wonder is the feeling of astonishment and surprise aroused by a new – extraordinary or unexpected – thing or situation. Historically it has been seen as an important aspect of human nature, being specifically connected with curiosity and the boost for intellectual and creative exploration. In design it is the sense of amazement felt by a human being when immediate material feelings are met. Our wonder is associated with the positive feeling this product communicates at first sight.

L'émerveillement est le sentiment d'étonnement et surprise suscité par une chose ou une situation nouvelle, extraordinaire ou inattendue. Il est vu historiquement comme un aspect important de la nature humaine, en étant lié en particulier à la curiosité et à l'impulsion vers l'exploration intellectuelle et créative. Dans le design, c'est le sens d'étonnement éprouvé par l'être humain lorsque les sensations matérielles immédiates sont satisfaites. Notre émerveillement est associé à la sensation positive que ce produit communique à première vue.



**GUARDARE CON
MERAVIGLIA**
LOOK WITH MERAVIGLIA
REGARDEZ AVEC MERAVIGLIA



impatto creativo

creative impact
impact créatif

Il processo creativo ha avuto più impatto, potere, influenza e successo di qualsiasi altro processo nella storia. Tutte le arti, molte delle scienze, dell'architettura, del design, della cultura popolare e l'intera età tecnologica in cui stiamo vivendo esistono a causa del processo creativo. Tutto questo non è altro che una quotidiana meraviglia!

The creative process has had more impact, power, influence and success than any other process in history. All arts, most of sciences, architecture, design, popular culture and the entire technological age we are living in exist because of the creative process. All of this is nothing but a daily wonder!

Le processus créatif a eu plus d'impact, pouvoir, influence et succès que n'importe quel autre processus dans l'histoire. Tous les arts, la plupart des sciences, l'architecture, le design, la culture populaire et la totalité de l'âge technologique dans lequel on vit existent en raison du processus créatif. Tout cela n'est rien d'autre qu'une merveille quotidienne !



**MERAVIGLIOSA
ELEGANZA**
WONDERFUL ELEGANCE
MERVEILLEUSE ÉLEGANCE



monoscocca

Meraviglia è una poltroncina che ha una monoscocca stampata in schiumato a freddo su struttura metallica con differenti tipi di basamento da scegliere in base all'utilizzo. La sua forma avvolgente ed ergonomica è una meraviglia di confort.

Meraviglia is an armchair having a moulded cold-cured foam single shell on a metal structure with different base types to be chosen according to use. Its wraparound and ergonomic shape is a marvel of comfort.

Meraviglia est un fauteuil monocoque en mousse injectée à froid sur une structure métallique aux différents types de base, à choisir en fonction de l'utilisation. Sa forme enveloppante et ergonomique est une merveille de confort.

single shell
monocoque



meraviglia moderna

modern meraviglia
meraviglia moderne

Meraviglia può essere definita anche una struttura primaria, caratterizzata da forme semplici, derivate da geometria elementari con strutture funzionali e seriali e dall'uso di materiali della moderna tecnologia industriale.

Meraviglia can also be defined as a primary structure characterised by simple shapes deriving from elementary layouts with functional and serial structures and the use of materials from modern industrial technology.

Meraviglia peut être défini également une structure primaire, caractérisée par des formes simples, dérivant de géométries élémentaires aux structures fonctionnelles et sérielles et de l'utilisation de matériaux de la technologie industrielle moderne.



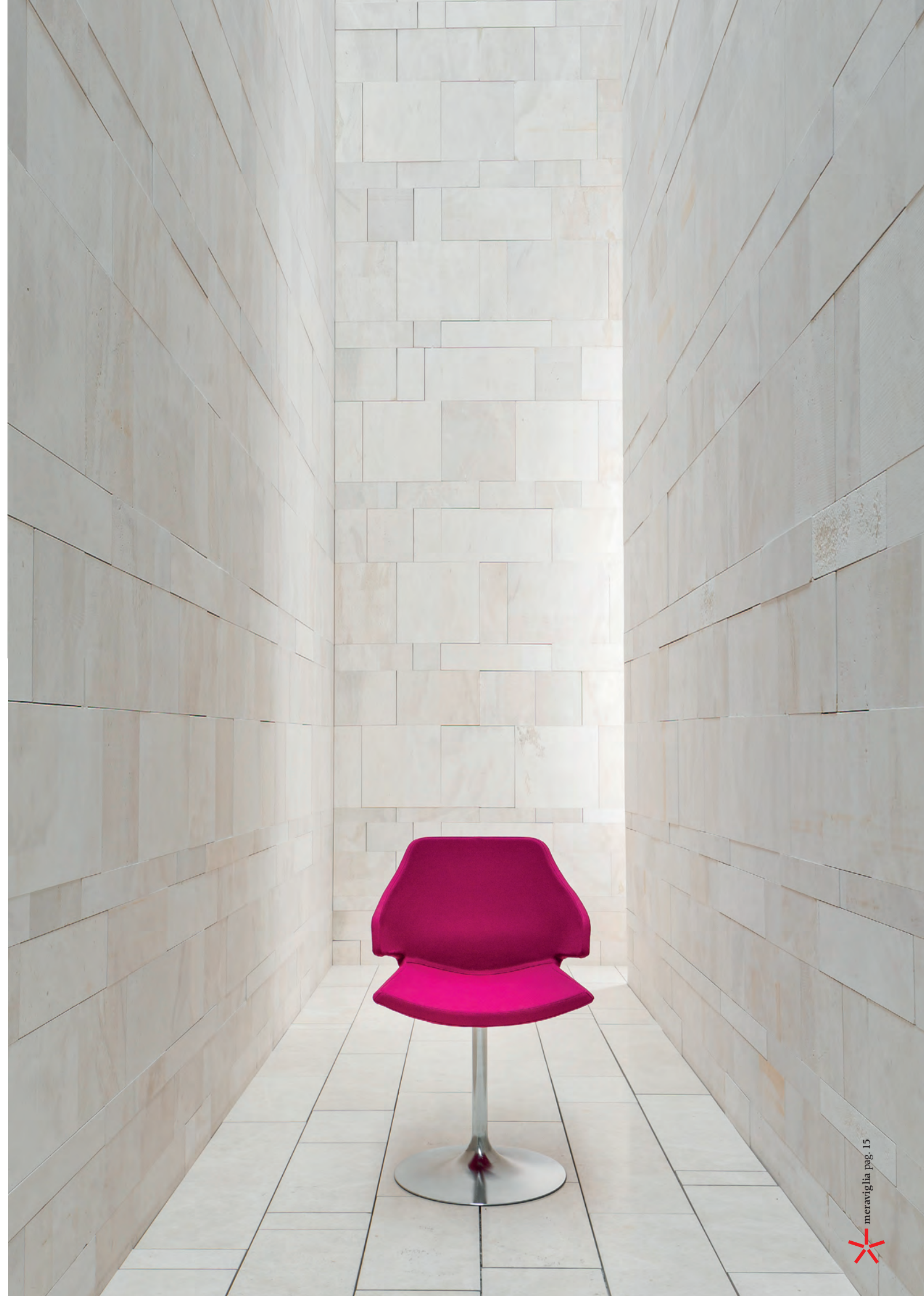
autentica meraviglia

Meraviglia rivela il suo valore nell'estetica evoluta che esalta le tendenze materiche e cromatiche e nella ricerca orientata alla naturalezza e all'autenticità.

Meraviglia proves its value in its advanced aesthetics enhancing its textural and chromatic tendencies, and through research focused on naturalness and authenticity.

Meraviglia révèle sa valeur dans son esthétique évoluée qui met en évidence les tendances matiéristes et chromatiques et dans la recherche orientée vers la naturalité et l'authenticité.

real meraviglia
véritable meraviglia



materia

Il legno, la lavorazione particolare di questa versione, rendono Meraviglia una sedia ideale nel mondo del contract.

The wood and specific processing of this version make Meraviglia an ideal chair in the contract world.

Le bois et l'usinage particulier de cette version font de Meraviglia une chaise idéale dans le monde du mobilier pour collectivités.

matter
matière



**CHE MERAVIGLIA!
HOW MERAVIGLIA!
QUELLE MERAVIGLIA!**



Meraviglia anche tecnica

also a technical Meraviglia
Meraviglia également technique

Il rivestimento di Meraviglia può essere anche in bi-colore. Nel particolare si nota il sistema a finitura del rivestimento a micro-cerniera.

The upholstery of Meraviglia can also be bicoloured. In the detail one can see the micro-hinge finish system of the upholstery.

Le revêtement de Meraviglia peut être bicolore aussi. Dans le détail on peut remarquer le système avec finition en micro charnière du revêtement.

Il meccanismo girevole, nelle due versioni con leva per la regolazione in altezza o senza, è disponibile anche nella versione oscillante. La finitura cromata scolpisce la meraviglia di questo accessorio funzionale.

The swivel mechanism is available also in the tilt version, with height adjustment lever or without. The chromed finishing carves the marvel of this functional accessory.

Le mécanisme pivotent, dans les deux versions avec levier pour le réglage en hauteur ou sans, est également prévu dans la version oscillant. Le mécanisme chromé met en évidence l'œuvre de cet accessoire fonctionnel.

Il bracciolo segna il design avvolgente della poltrona, ma non evidenzia la sua funzione.

The armrest highlights the enveloping design of the chair, without showing its function.

L'accoudoir marque le design enveloppant du fauteuil mais il ne met pas en évidence sa fonction.



credits



backstage

Design Favaretto & Partners

Management
Air Design

Art direction and Concept
Ink Heart Studio

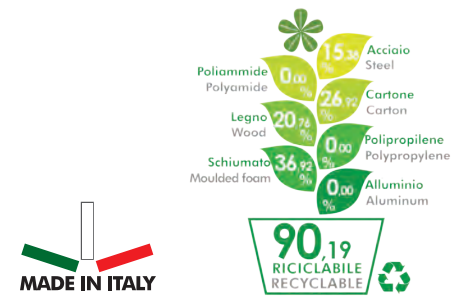
Testi
Air Design

Foto
Andrea Pancino

Printing
Grafiche Antiga

Location:
Padiglione “Un tempio per gli Dei di Pietra”
Design Manuel Aires Mateus per Pibamarmi

Printed in Italy: 03/2016



Il nostro presente è il futuro dei nostri figli. Per questo Luxy è sensibile al rispetto dell'ambiente e sta attuando una serie di politiche volte alla tracciabilità e alla riciclabilità dei propri materiali.

Our present is the future of our children. For this reason Luxy is sensitive to the environment and is implementing a series of policies aimed to track and recycle the materials.



Usa il QR code con il tuo telefonino oppure invia un sms per scaricare il catalogo.

Use the QR code with your mobile phone or send a message to download the catalogue.



Tutte le sedute Luxy sono prodotte in Italia con i migliori materiali presenti sul mercato. Per questo sono garantite 5 anni.

All the Luxy chairs are manufactured with the best materials, for this reason the warranty is valid for a period of 5 years.



Modello ornamentale depositato e protetto
Industrial design registered and patented
Modèle industriel enregistré et breveté

I colori delle pelli e dei tessuti inseriti nella cartella colori Luxy sono indicativi ed approssimativi. La vera pelle ed il vero cuoio sono derivati naturali e pertanto differenze di grana, porosità o colore da una pelle all'altra sono garanzia della naturalità e dell'unicità dei prodotti acquistati e rappresentano quindi un valore aggiunto. Prodotti che, se realizzati con materiali di qualità Luxy, saranno inalterabili e duraturi nel tempo. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche alle nostre produzioni tali, comunque, che non alterino la funzionalità.

The colors of the leather and fabric present in our color-binder are to be considered indicative and approximative. The genuine leather and real leather are natural derivatives and therefore differences in grain, porosity or color compared to the skin are a further guarantee of the naturalness and uniqueness of the products purchased and thus represent an added value. Products made with Luxy quality materials will be unalterable and long-lasting. We reserve ourselves the right to make technical changes to our production keeping the use of the product itself.

Les couleurs des cuirs et des tissus indiquées dans le fichier des couleurs Luxy sont indicatives et approximatives. Le véritable cuir et la véritable peau sont des dérivés naturels et, par conséquent, les différences de grain, de porosité ou de couleur entre différents cuir ou peau sont la garantie de la naturalité et de l'unicité des produits achetés, et donc elles représentent une valeur ajoutée. Les produits que, si faits avec les matériaux de qualité de Luxy, peuvent garantir la invariabilité et longue durée de vie pendant le temps. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification technique sur notre production, quoi qu'il en soit, sans modifier le fonctionnement.



Paolo e Francesco Favaretto

Curiosità, rigore e passione per la ricerca caratterizzano da 40 anni il lavoro dello studio Favaretto&Partners, specializzato in industrial design e progettazione architettonica. Fondato nel 1973 come Studio Favaretto ha sviluppato, sin dagli anni '80, una lunga esperienza in Italia e all'estero.

Curiosity, rigor and passion for research characterize the work of 'Favaretto & Partners' during 40 years, specialized in industrial and architectural design. Founded in 1973 as 'Studio Favaretto', it has developed, starting from the 80s, a long experience in Italy and abroad, cementing long-term relationships with leading production companies.

Curiosité, rigueur et passion pour la recherche depuis 40 ans caractérisent le travail de l'étude 'Favaretto & Partners', spécialisé dans le design industriel et la conception architecturale. Fondée en 1973 comme 'Studio Favaretto', il a développé depuis les années 80, une longue expérience en Italie et à l'étranger pour cimenter les relations à long terme avec des sociétés de production.



